



دولة فلسطين  
وزارة المالية  
مديرية اللوازم العامة  
لجنة العطاءات المركزية

شراء خدمات غير استشارية بموجب المناقصة العامة رقم

( GMTC-GSD/MOF/2021/100)

موضوع المناقصة  
( شراء خدمة نظافة )

الجهة المشتريه  
( هيئة التدريب العسكري )

جهة التمويل  
( وزارة المالية )





دولة فلسطين  
وزارة المالية  
مديرية اللوازم العامة  
لجنة العطاءات المركزية  
دعوة لشراء خدمات غير استشارية

المنافسة العامة رقم: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

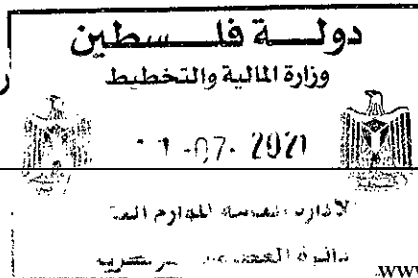
موضوع المناقصة: ( شراء خدمة نظافة )

الجهة المشترية: ( هيئة التدريب العسكري )

جهة التمويل : ( وزارة المالية )

1. تدعو مديرية اللوازم العامة في وزارة المالية ولحساب (هيئة التدريب العسكري ) المنافسين أصحاب الإختصاص والمسجلين رسمياً والراغبين في المشاركة لتقديم العطاءات بالطرف المختوم.
2. تقدم الأسعار بسـ ( الشيل ) شاملة لكافة أنواع الضرائب بما فيها ضريبة القيمة المضافة.
3. يمكن للجهات المعنية بالمنافسة الحصول على جميع وثائق المناقصة أو الحصول على مزيد من المعلومات من خلال الموقع الإلكتروني لمديرية اللوازم العامة ([www.gs.pmf.ps](http://www.gs.pmf.ps)) أو من خلال مديرية اللوازم العامة/ وزارة المالية خلال أوقات الدوام الرسمي من الساعة 8:00 صباحاً وحتى 2:00 بعد الظهر.
4. تدفع رسوم كراسة المناقصة والبالغ قيمتها ( 300 شيكل ) لحساب وزارة المالية في بنك فلسطين على حساب رقم (219000/49)، ويتم ارفاق وصل الدفع (فيشة الإيداع) مع العطاء المقدم.
5. يجب أن يتم تسليم العطاء في صندوق العطاءات في مديرية اللوازم العامة في موعد أقصاه الساعة ( 10:00 ) صباحاً من يوم ( الثلاثاء ) الموافق ( 2021/8/10 ) ويتم رفض جميع العطاءات التي ترد بعد الموعد المحدد، وسيتم فتح العطاءات في نفس الزمان والمكان بحضور من يرغب من المنافسين.
6. على المنافس ارفاق كفالة دخول المناقصة على شكل كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق بقيمة ( 12,000 شيل ) على أن تكون الكفالة سارية المفعول حتى تاريخ ( 2022/2/5 ).
7. أجرة الإعلان في الصحف على من يرسو عليه المناقصة.
8. تعتبر هذه الدعوة جزءاً من وثائق المناقصة.

رئيس لجنة العطاءات المركزية



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: [gsd@pmof.ps](mailto:gsd@pmof.ps)

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: [www.gs.pmf.ps](http://www.gs.pmf.ps)



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

## تعليمات للمناقصين

### 1. لغة العطاء

تكتب جميع الوثائق والمراسلات المتعلقة بالعطاء باللغة المذكورة في جدول بيانات المناقصة. ويحق للمناقص ارفاق الوثائق المعززة لعطاءه بأي لغة أخرى شريطة أن تكون مرفقة بترجمة دقيقة معتمدة باللغة المذكورة في جدول بيانات المناقصة، ولغايات دراسة العطاء يتم اعتماد النصوص المترجمة.

### 2. عملة العطاء

أ) على المناقص تقديم العطاء بالعملة المحددة في جدول بيانات المناقصة.  
ب) في حال تقديم المناقص العطاء بعملة تختلف عن العملة المحددة في جدول بيانات المناقصة، سيتم اعتماد سعر صرف العملات حسب الأسعار المعلنة من سلطة النقد الفلسطينية في نفس تاريخ فتح العطاء وذلك لغايات تقييم العطاءات والمقارنة بينها.

### 3. فترة صلاحية العطاءات

أ) تستمر صلاحية سريان العطاء بعد الموعد النهائي لتسليمه بحسب ما هو مذكور في "جدول بيانات المناقصة". ويتم رفض أي عطاء فترة صلاحية أقل.  
ب) يحق لمديرية اللوازم العامة طلب تمديد فترة صلاحية العطاء قبل انتهاء مدة الصلاحية المحددة في جدول بيانات المناقصة، ويجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه خطياً.

### 4. كفالة دخول المناقصة

أ) يجب على المناقص أن يقدم مع عطائه كفالة دخول المناقصة حسب ما هو مطلوباً في جدول بيانات المناقصة من حيث القيمة والمدة والعملة.  
ب) لن يتم قبول أي عطاء لا يحتوي على كفالة دخول المناقصة، حيث يعتبر مخالفاً للشروط القانونية.  
ج) يتم إعادة كفالة دخول المناقصة للمناقصين غير الفائزين عندما يقوم المناقص الفائز بتقديم ضمان حسن التنفيذ.  
د) تعاد كفالة دخول المناقصة للمناقص الفائز فور تقديمه كفالة حسن التنفيذ وتوقيع العقد.  
هـ) يتم مصادرة كفالة دخول المناقصة في الحالات التالية:  
1. تعديل أو سحب العطاء بعد الموعد النهائي لتقديم العطاءات.  
2. رفض المناقص قيام اللجنة بتصحيح الأخطاء الحسابية الوارد في عطائه.  
3. عدم توقيع المناقص الفائز على العقد خلال المدة التي تحددها الجهة المشترية.  
4. عدم التزام المناقص الفائز بتقديم كفالة حسن التنفيذ خلال الوقت المحدد.  
و) في حال كان المناقص ائتلاف شراكة يجب أن تقدم كفالة دخول المناقصة باسم رئيس الائتلاف، وفي حال لم يكن الائتلاف مشكلاً بشكل رسمي وقت تقديم العطاء تقدم الكفالة باسم جميع الشركاء المستقبلين المذكورين في اتفاقية الائتلاف.

### 5. توضيح وثائق المناقصة

أ) في حال رغب أي من المناقصين الحصول على أي توضيح أو تفسير حول أي من المعلومات الواردة في وثائق المناقصة على المناقص مراسلة مديرية اللوازم العامة خطياً على العنوان المذكور في جدول بيانات المناقصة (ولا تقبل المراسلات عبر البريد الإلكتروني)، حيث سيتم الرد على أي استفسارات قبل آخر موعد من الفترة الموضحة في جدول بيانات المناقصة ولن يتم قبول أي استفسارات ترد بعد المدة المحددة في جدول بيانات المناقصة، ويتم نشر أي توضيح على وثائق المناقصة على الموقع الإلكتروني الخاص بمديرية اللوازم العامة

دولة فلسطين

وزارة المالية والتخطيط



٢٠٢١-٠٦-٠١



الإدارة العامة للوازم العامة

دائرة العطاءات المركزية

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

6. تعديل وثائق المناقصة

- أ) يحق لمديرية اللوازم العامة تعديل وثائق المناقصة في أي وقت قبل الموعد النهائي لتسليم العطاءات عن طريق إصدار ملحق بها.
- ب) أي ملحق يصدر عن مديرية اللوازم العامة يصبح جزءاً من وثائق المناقصة ويتم نشره على الموقع الإلكتروني الخاص بمديرية اللوازم العامة.
- ج) يحق لمديرية اللوازم العامة وإذا تطلب الأمر تأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات وذلك لإعطاءهم فرصة لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار.

7. العطاءات البديلة (البدائل أو الخيارات)

يتم قبول العطاءات البديلة إلا إذا ورد غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.

8. الوثائق المطلوبة من المناقص والتي يجب إرفاقها مع العطاء

- أ) في حال كان المناقص شركة مسجلة يجب إرفاق صورة عن شهادة تسجيل الشركة لدى مراقب عام الشركات في وزارة الاقتصاد.
- ب) في حال كان المناقص منشأة فردية (تاجر) يجب إرفاق ما يثبت عضويته كتاجر في غرفة التجارة والصناعة (شهادة تاجر تثبت طبيعة عمله).
- ج) صورة عن رخصة المهن الصادرة عن ضريبة الإهلاك في وزارة المالية.
- د) كذلك السيرة الذاتية للشركة.
- هـ) شهادة خلو طرف من الإدارة العامة لضريبة الدخل.
- و) شهادة خلو طرف من الإدارة العامة للجمارك والمكوس وضريبة القيمة المضافة.
- ز) صورة عن عقد التأسيس الخاص بالشركة.
- ح) في حال كان المناقص ائتلاف يجب إرفاق جميع الوثائق المذكورة أعلاه، بالإضافة الى ما يثبت وجود الائتلاف بشهادة مصدقة من الجهات الرسمية وذات الاختصاص.

9. أسعار العطاءات والخصومات

- أ) في حال كانت الخدمات المطلوبة قابلة للتجزئة على أكثر من مناقص يحق للمناقص التقدم لأي من البنود المطلوبة أو لجميع البنود.
- ب) في حال كانت الخدمات المطلوبة على شكل مجموعات (Lots) فعلى المناقص تسعير كل بند من البنود الواردة في المجموعة الواحدة، وفي حال عدم التقدم لأي بند من بنود المجموعة الواحدة يعتبر العطاء مخالف لشروط المناقصة.
- ج) في حال تقديم المناقص أي خصومات يجب أن تكون غير مشروطة وعلى المناقص توضيح كيفية ومنهجية استخدامها في العطاء المقدم من قبله.
- د) يجب أن تكون الأسعار التي يقدمها المناقص ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع لأي تعديل.

10. نموذج معلومات المناقص ونموذج تقديم العطاء ونموذج جدول الأسعار

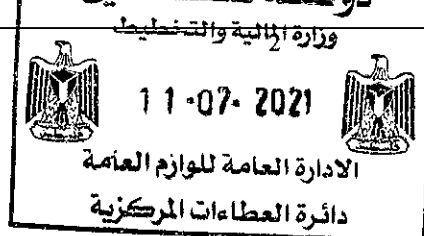
على المناقص تعبئة نموذج معلومات المناقص ونموذج تقديم العطاء ونموذج جدول الأسعار (المرفقة مع أوراق المناقصة) وتعتبر هذه النماذج الزامية وعلى جميع المناقصين الالتزام بتعبئتها بالكامل دون أي تغيير في النص. وفي حال وجود أي شطب أو تعديل يضاف ختم وتوقيع المناقص عليه ولا يتم اعتماد أي تعديل ما لم يكن ختم وتوقيع المناقص موجوداً.

11. شكل وتوقيع العطاء

أ) على المناقص أن يحضر نسخة أصلية واحدة مميزة بكلمة "أصلية" من العطاء، كما يجب على المناقص أن يسلم عدداً من النسخ غير أصلية مميزة بكلمة "نسخة" كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، وفي حال وجود أي اختلاف بين النسخة والأصل يتم اعتماد الأصل.

ب) يجب أن تكون الكلمات الأصلية والنسخ كلها مطبوعة أو مكتوبة بحبر لا يمحو، وموقعة من قبل الشخص أو الأشخاص المفوضين بالتوقيع. **توقيع المناقص** يجب أن يحتوي العطاء على ما يثبت

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع  
الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

التفويض بالتوقيع مع ضرورة ذكر اسم ورقم هوية الشخص المفوض، وفي حال وجود اي شطب او محو أو تعديل على أي من صفحات أو بيانات الواردة في وثائق المناقصة يجب التوقيع عليها من الشخص أو الأشخاص الذين وقعوا على العطاء وإلا لن يتم اعتمادها.

ج) في حالة ما كان المناقص إنتلاف، يجب أن يوقع العطاء الشخص المفوض بتمثيل الإنتلاف وبذلك يكون ملزم قانونا لجميع أعضاء الإنتلاف.

12. اجراءات تقديم واستلام العطاءات

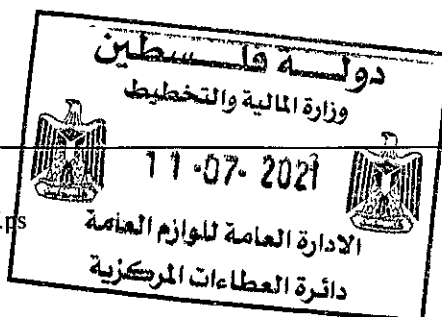
- يجب أن تكون العطاءات المقدمة خطية وموقعة حسب الأصول وفي مظاريف مغلقة ومختومة ويتم ايداعها في صندوق العطاءات الموجود في مديرية اللوازم العامة وقبل الموعد النهائي المحدد لتسليم العطاءات الوارد في جدول بيانات المناقصة.
- يمكن للمناقصين التقدم بالعطاءات من خلال التسليم باليد أو بالبريد المسجل مع علم الوصول، ولا تتحمل دائرة اللوازم العامة أية مسؤولية نتيجة التأخير في تسليم العطاء.
- إذا كانت المظاريف كبيرة الحجم بحيث يتعذر وضعها في الصندوق، يتم تسليمها إلى أي من موظفي دائرة العطاءات في مديرية اللوازم العامة قبل آخر موعد لتسليم العطاءات.
- لا يجوز للمناقص أن يتقدم لأي عملية شراء بأكثر من عطاء واحد سواء كان بشكل مستقل أو بالائتلاف مع أطراف محلية أو أجنبية أو كليهما.
- على المناقص الراغب في سحب عطائه أو تعديله أو استبداله أن يقوم بذلك قبل انتهاء الموعد المحدد لتقديم العطاءات.
- إذا تقدم المناقص بطلب سحب عطائه أو تعديله أو استبداله بعد انتهاء الموعد المحدد لتقديم العطاءات، تصادر كفالة دخول المناقصة.
- لن يتم قبول أي عطاء يتم تسليمه بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفي هذه الحالة يعتبر متأخراً ويتم رفضه وإرجاعه إلى صاحبه دون فتحه.
- لمديرية اللوازم العامة الحق بتمديد الموعد النهائي لاستلام العطاءات عن طريق تعديل جدول بيانات المناقصة، وفي هذه الحالة تمدد حقوق وواجبات الجهة المشترية والمناقص وفقاً للموعد الجديد.

13. سحب وتبديل وتعديل العطاءات

للمناقص الحق بسحب أو استبدال أو تعديل العطاء بعد تسليمه عن طريق إرسال مذكرة مكتوبة تتضمن الحالة المطلوبة على أن تكون المذكرة موقعة من شخص مفوض وأن تكون مصحوبة بنسخة من التفويض وأن تصل إلى مديرية اللوازم العامة قبل الموعد النهائي لتسليم العطاءات وإلا لن يتم النظر فيها.

14. فتح مظاريف العطاءات

- تقوم لجنة العطاءات المركزية في وزارة المالية بفتح العطاءات في جلسة علنية في الوقت والمكان والتاريخ المحدد في جدول بيانات المناقصة وذلك بحضور المناقصين أو من يمثلهم.
- تقرأ في البداية المغلفات التي تحمل علامة "الانسحاب" على الملأ ويعاد المغلف إلى صاحبه دون فتحه.
- تقرأ بعدها المغلفات التي تحمل علامة "استبدال" على الملأ ويتم استبدالها بالعطاء الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه دون فتحه.
- تفتح المغلفات التي تحمل علامة "تعديل" وتقرأ على الملأ.
- المظاريف التي فتحت وتمت قراءتها خلال جلسة فتح العطاءات وحدها هي التي تدخل في التقييم.
- تفتح المظاريف واحداً تلو الآخر ويتم قراءة اسم المناقص ومبلغ العطاء والبدائل والخصومات (إن وجدت) ويعلن عن وجود كفالة المناقصة.





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

15. توضيح العطاءات بعد فتح المظاريف

- (أ) يحق لمديرية اللوازم العامة وبهدف المساعدة في فحص وتقييم ومقارنة العطاءات، أن تطلب من المناقص توضيح ما جاء بعطائه، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العطاء إذا لم يطلب بشكل خطي.
- (ب) يجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه خطياً، ولا يسمح بطلب أو تقديم أو السماح بتغيير الأسعار إلا إذا كان ذلك لتأكيد تصحيح خطأ حسابي يتم اكتشافه خلال عملية التقييم.

16. السرية و محاولة التأثير

- (أ) لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بفحص وتقييم ومقارنة العطاءات وتوصية إحالة العطاء، للمناقصين أو أي شخص آخر ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى تعلن نتائجها إلى المناقصين.
- (ب) أي محاولة من قبل المناقص للتأثير أو محاولة الحصول على أي من المعلومات أثناء عملية الفحص والتقييم والمقارنة وإحالة العطاء تتسبب في استبعاد العطاء المقدم منه.
- (ج) على المناقص أن يخاطب مديرية اللوازم العامة خطياً فقط في حالة أراد الاتصال بها لشأن يتعلق بالعطاء، في الفترة الممتدة ما بين فتح العطاءات وحتى إحالتها.

17. تصحيح الأخطاء الحسابية

- (أ) تقوم لجنة تقييم العطاء بتصحيح أية أخطاء حسابية ترد في جداول الكميات ومن ثم إبلاغ المناقص المعني بذلك التصحيح، وإذا رفض المناقص ذلك التصحيح، يرفض عطاؤه وتصادر كفالة دخول المناقصة الخاصة به.
- (ب) إذا كان هناك فرق بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي، يؤخذ بسعر الوحدة ويعدل السعر الإجمالي طبقاً لذلك، واستثناءً على هذا إذا رأت لجنة التقييم أن الفاصلة العشرية قد وضعت بطريقة خاطئة في سعر الوحدة فإنه يتم تصحيح سعر الوحدة وبالتالي يتم تصحيح السعر الإجمالي الموجود في خانة الإجمالي ومن ثم تصحيح المجموع الكلي.
- (ج) إذا وُجد أن هناك فرقاً بين سعر الوحدة المحدد بالأرقام والسعر المحدد بالكلمات، يؤخذ بالسعر المحدد بالكلمات.
- (د) إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى، يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.
- (هـ) يتم تدقيق العروض وتصحيح الأخطاء الحسابية حسب الآلية المذكورة في المادة رقم 88 من نظام الشراء العام.

18. معايير التقييم والإحالة

تقوم لجنة العطاءات المركزية بإحالة المناقصة على المناقص المستجيب عطاؤه جوهرياً لشروط المناقصة والذي تم تقييمه كأرخص عطاء وثبتت قدرة صاحبه على تنفيذ العقد.

19. حالات استبعاد العطاء

- يستبعد العطاء في أي من الحالات الآتية:
- (أ) إذا لم يكن العطاء مكتملاً أو غير موقع حسب الأصول والقانون أو غير مصحوب بكفالة دخول المناقصة من حيث القيمة والمدة والعملة المنصوص عليها.
- (ب) إذا لم يستجب بشكل جوهري للمواصفات الفنية وشروط المناقصة أو غير ذلك من المتطلبات الهامة الواردة في وثائق المناقصة.
- (ج) إذا كانت مدة صلاحية العطاء أقل من المدة المنصوص عليها في شروط ووثائق المناقصة.
- (د) إذا عدل المناقص سعره أو مضمون عطائه في حال طلبت لجنة التقييم منه تقديم إيضاحات خطية حول ما ورد في العطاء خلال عملية الفحص والتقييم.
- (هـ) إذا رفض تصحيح الأخطاء الحسابية التي تطلب منه من قبل لجنة تقييم العطاءات.



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

- (و) في حال ثبت بأن سعر العطاء المقدم أقل بشكل غير طبيعي عن السعر التقديري ما لم يقدم تبريراً مقبولاً يوضح فيه أسباب انخفاض السعر.
- (ز) في حال ثبت ارتكاب المناقص لأي من التصرفات التالية:
- عدم الوفاء بالالتزامات المفروضة عليه بموجب هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه.
  - تضارب المصالح عند قيامه بواجباته.
  - التواطؤ أو التآمر أو ممارسة أي شكل من أشكال الفساد والخداع والغش أو التحريض، بما في ذلك تقديم الإغراءات أو عرضها سواء بطريق مباشر أو غير مباشر للتأثير على عملية الشراء أو على تنفيذ العقد.
  - التواطؤ أو التآمر، قبل أو بعد تقديم العطاء، بهدف توزيع عقود الشراء بين المناقصين أو تحديد أسعار العطاءات بصورة غير تنافسية أو خلاف ذلك لحرمان الجهة المشتريّة من منافع المناقصة العامة المفتوحة.

20. رفض العطاءات كافة والغاء المناقصة

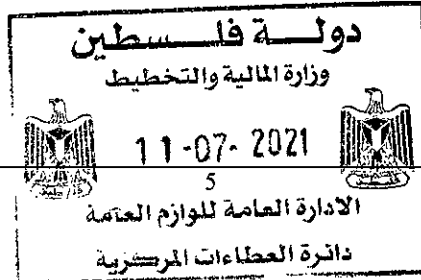
- (أ) يحق لمديرية اللوازم العامة إلغاء المناقصة في أي وقت قبل فتح المظاريف.
- (ب) يحق لمديرية اللوازم العامة بعد فتح المظاريف وقبل صدور الإحالة النهائية للمناقص الفائز رفض العطاءات كافة وإبلاغ جميع المناقصين بذلك في أي من الحالات الآتية:
- إذا أصبح موضوع الشراء غير لازم.
  - إذا لم تعد المخصصات المالية لعملية الشراء متوفرة.
  - إذا أصبح من الضروري لاعتبارات المصلحة العامة تعديل المواصفات أو الجوانب الفنية لشروط العقد.
  - إذا تبين وجود نقص أو عيوب في المواصفات تحول دون الأخذ بالاعتبار بنود أو أصناف أقل تكلفة ومعادلة وظيفياً بنفس القدر للبدن أو الصنف المحدد في وثائق المناقصة، أو التي تحول دون النظر في جميع عناصر التكلفة أثناء عملية التقييم.
  - إذا كانت العطاءات كافة غير مستوفية للشروط.
  - إذا تبين أن سعر العطاء ذي التكلفة الأقل أعلى كثيراً من السعر التقديري.
  - إذا تبين وجود تواطؤ بين المناقصين.

21. تغيير الكميات

يحق للجنة العطاءات المركزية أو الجهة المشتريّة تجاوز كميات عقودها بالزيادة أو النقصان في حدود (25%) بالنسبة لكل بند بذات الشروط والأسعار دون أن يكون للمتعاقد الحق في الاعتراض أو المطالبة بأي تعويض ودون أي تغيير في سعر الوحدة أو أي شروط أخرى مذكورة في وثائق المناقصة.

22. كفاءة حسن التنفيذ وكفالة الصيانة

- (أ) على المناقص أن يقدم خلال الفترة المنصوص عليها في بلاغ الإحالة كفالة حسن التنفيذ (بقيمة 10% من قيمة الإحالة).
- (ب) على المناقص تقديم كفالة الصيانة (بقيمة 5% من قيمة الإحالة) إذا كان مطلوباً في بلاغ الإحالة.
- (ج) يجب أن تكون هذه الكفالات على شكل كفالة بنكية مصدقة أو شيك بنكي مصدق وأن تكون بالقيمة والمدة المحددة في بلاغ الإحالة.
- (د) يعتبر الإخفاق في تأمين كفالة حسن التنفيذ أو توقيع العقد سبباً كافياً لإلغاء الإحالة ومصادرة كفالة دخول المناقصة. وفي هذه الحالة يحق للجهة المشتريّة أن تحيل المناقصة على المناقص الأخص التالي بشرط أن يكون مستجيباً جوهرياً للشروط المطلوبة و تثبت قدرة صاحبه على تنفيذ بنود العقد.





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )  
23. مصادرة كفالة حسن التنفيذ

يحق للجهة المشترية مصادرة كفالة حسن التنفيذ أو تنفيذ العقد على حساب المتعاقد والحصول على جميع ما تستحقه من غرامات مما يكون مستحقاً للمتعاقد لديها أو لدى أية جهة مشترية أخرى في حالة فسخ العقد.

#### 24. توقيع العقد

- يتم توقيع العقد بين الجهة المشترية كجهة متعاقدة وبين من تمت الإحالة عليه كمتعاقد في مدة أقصاها ثمانية وعشرون (28) يوماً من تاريخ دخول الإحالة النهائية حيز التنفيذ.
- يتم إرسال الاتفاقية الرسمية وشروط العقد للمناقص فور إرسال بلاغ الإحالة من قبل الجهة المشترية.
- على المناقص الذي أحيل عليه العطاء أن يوقع العقد ويرسله إلى الجهة المشترية خلال الفترة المنصوص عليها في الفقرة (أ) أعلاه.
- يصحح العقد نافذاً فور توقيعه، ويبدأ تنفيذ العقد من تاريخ توقيعه ما لم يتم تحديد تاريخ آخر في العقد.

#### 25. الدفعات المالية

- تقوم الجهة المشترية بصرف الدفعات والمستحقات المالية للمتعاقد طبقاً للشروط والمعزات الواردة في العقد ومتطلبات النظام المالي الذي تصدره الحكومة.

#### 26. تعديل العقد:

- إذا اقتضت الضرورة لاجراء تعديل في مضمون العقد يتم التعديل ضمن الشروط التالية:
- أن يتم التعديل خلال فترة سريان العقد.
  - أن يكون تعديل العقد خطياً وبرضا الطرفين.
  - أن لا يؤدي هذا التعديل إلى تغيير الهدف من العقد أو طبيعته أو مجاله.
  - يكون تنفيذ التعديلات على العقد خاضعاً لتوفر الموازنات الضرورية لذلك.

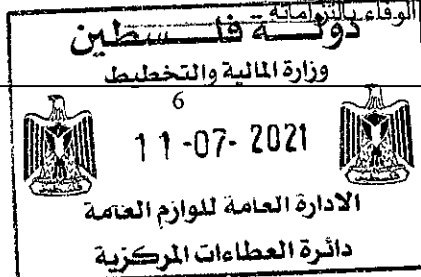
#### 27. إخلال المتعاقد بشروط العقد

- إذا أخل المتعاقد بأي شرط من شروط العقد كان للجهة المشترية الحق في إتخاذ أي من الإجراءات الآتية:
- رفض التنفيذ المعيب أو الناقص.
  - فرض غرامات التأخير.
  - فسخ العقد واستكمال تنفيذه على حساب المتعاقد.

#### 28. التأخر في تنفيذ العقد

- إذا تأخر المتعاقد في تنفيذ العقد عن الموعد أو المواعيد المحددة في العقد جاز للجهة المتعاقدة إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك إعطاء المتعاقد مهلة إضافية لاتمام التنفيذ على أن توقع عليه غرامة عن مدة التأخير بالنسب وطبقاً للأسس وفي الحدود المنصوص عليها في العقد، وتوقع الغرامة بمجرد حصول التأخير دون حاجة إلى تنبيه أو إنذار أو إتخاذ أي إجراءات قضائية أخرى.
- تكون قيمة غرامة التأخير عن كل يوم وذلك بواقع (واحد بالآلف من قيمة الخدمات غير المنفذة عن كل يوم تأخير)، بحيث لا تتجاوز النسبة العظمى للغرامة 10% من القيمة الكلية للعقد.
- لا يخل توقيع الغرامة بحق الجهة المتعاقدة في مطالبة المتعاقد بالتعويض الكامل عما أصابها من أضرار نتجت عن تأخره في الوفاء بالتزاماته.

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )  
29. وفاة المتعاقد

إذا توفي المتعاقد فإنه يحق للجهة المشترية:

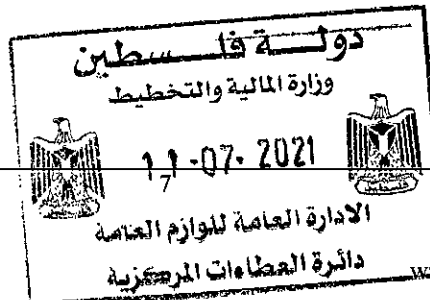
- (أ) فسخ العقد مع رد كفالة حسن التنفيذ ومحاسبة الورثة طبقاً لشروط العقد ما لم يكن للجهة المشترية استحقاقات على المتعاقد، حيث تقوم الجهة المشترية بتكليف لجنة مختصة وبحضور ممثل عن ورثة المتوفى لحصر الأعمال المنجزة وتكلفتها وتحديد المبالغ المصروفة حتى تاريخه والمبالغ المتبقية له والأعمال المتبقية من العقد واعداد الحسابات اللازمة وفقاً لشروط العقد، وتقوم الجهة المشترية بتنفيذ الجزء المتبقي من الأعمال حسب الإجراءات المحددة في القانون والنظام وشروط العقد.
- (ب) السماح للورثة في حالة طلبهم وتوفير الامكانيات الفنية والمالية لديهم على الاستمرار في إتمام العمل بالشروط والمواصفات المحددة في العقد والوثائق المرفقة به شريطة أن يعينوا عنهم وكيلًا شرعياً معتمداً من المحكمة المختصة خلال فترة لا تتجاوز الشهر من تاريخ الوفاة لإتمام الأعمال غير المنفذة.
- (ج) وإذا كان العقد مبرما مع أكثر من متعاقد أو متعهد متآلفين أو متشاركين وتوفي أحدهم فيكون للجهة المشترية الحق في مطالبة باقي المتعاقدين بالاستمرار في تنفيذ العقد.

### 30. تسوية الخلافات

- للجهة المشترية قبل مباشرة إجراءات فسخ العقد مع مزود الخدمة وبما ينسجم مع شروط ووثائق العقد إتخاذ الإجراءات التالية:
- (أ) تسوية الخلافات التي نشأت بين الطرفين بالطرق الودية وبما يحفظ حقوق والتزامات الطرفين وذلك عن طريق التفاوض المباشر.
- (ب) إذا لم يتم التوصل الى حل ودي (وحسب شروط العقد) فعليهما اللجوء إلى التحكيم وفقاً لقانون التحكيم الساري، مع ضرورة أن يلتزم الطرفين باستمرار العمل دون توقف أثناء فترة التحكيم.
- (ج) إذا لم يتم حل الخلاف عن طريق التحكيم، يحق للجهة المشترية في هذه الحالة فسخ العقد وخصم كافة الخسائر التي تكبدها أثناء فترة الخلاف وذلك من كفالة حسن التنفيذ أو من المبالغ المستحقة أو التي سئستحق للمورد لدى الجهة المشترية أو أية جهة أخرى من الجهات الخاضعة للقانون، ويحق للمتضرر اللجوء إلى القضاء.

### 31. القوة القاهرة

- (أ) القوة القاهرة هي أي حدث أو ظرف استثنائي يتصف بأنه خارج عن سيطرة أي فريق، وإنه لم يكن بوسع الفريق أن يتحرز منه بصورة معقولة قبل إبرام العقد، ولم يكن بوسع ذلك الفريق أن يتجنبه أو يتلافاه بصورة معقولة عند حدوثه.
- (ب) لا يتحمل المتعاقد اية مسؤولية عن اية اضرار ناجمة عن التأخير في تنفيذ العقد أو عدم الالتزام بشروطه إذا كان هذا التأخير أو عدم الالتزام ناجماً عن القوة القاهرة.
- (ج) عند وجود قوة قاهرة فإنه يجب على المتعاقد أن يتقدم فوراً بأشعار خطي إلى الجهة المشترية خلال المدة الزمنية المحددة في العقد يوضح فيه تلك الظروف والاسباب التي حالت دون تنفيذ العقد أو أدت إلى تأخير تنفيذه، ويجب أن يكون هذا التدبير مدعوماً بالقرائن المناسبة، ويجب على الطرف الذي يطالب باستثناء قائم على اساس القوة القاهرة أن يبلغ الطرف الاخر حال توقف هذا الطرف عن اعاقة تنفيذ العقد.
- (د) إذا استمرت ظروف القوة القاهرة إلى مدة تزيد عن اجمالي المدة المنصوص عليها في العقد فإنه يمكن فسخ العقد من جانب أي من الطرفين تحت طائلة الشروط المنصوص عليها بما في ذلك أية تسوية مالية مناسبة مستحقة لصالح المتعاقد.





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

32. فسخ العقد

يحق للجهة المشترية فسخ العقد في أي من الحالات أو الأسباب التالية:

( أ ) بسبب فشل مزود الخدمة في الوفاء بالتزاماته في تنفيذ العقد.

( ب ) بسبب افلاس مزود الخدمة.

( ج ) لدواعي المصلحة العامة.

( د ) فسخ العقد بسبب "القوة القاهرة".

33. فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة

( أ ) يحق للجهة المتعاقدة فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة، وفي هذه الحالة فإن على الجهة المتعاقدة أن تدفع قيمة الخدمات التي تم تنفيذها والتكاليف التي تحملها المتعاقد في سبيل تأمين الخدمات ايضاً ينطبق ذلك، مطروحا منها الدفعات المقدمة والمرحلية التي استلمها المتعاقد حتى تاريخ ابلاغه بفسخ العقد، ولا يتم دفع أية اموال مقابل الأرباح التي لم يتم تحقيقها.

( ب ) بالرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة يجب على الجهة المشترية قبول الخدمات المكتملة خلال سبعة أيام من تسلم المتعاقد لاشعار بفسخ العقد لدواعي المصلحة العامة وفقاً لأسعار العقد وشروطه.

34. العقوبات

( أ ) يعاقب كل من يخالف أحكام قانون الشراء العام بالآتي:

i. فرض الغرامات حسب الأسس المنصوص عليها في العقد ونظام الشراء.

ii. يحرم من الاشتراك في عمليات الشراء.

iii. إذا كان المناقص شركة، تسري العقوبة المفروضة على كافة أعضاء مجلس إدارة الشركة.

iv. يفسخ العقد الموقع مع مزود الخدمة بقرار من الجهة المشترية وتصادر قيمة التأمين، مع الحفاظ بحقها في المطالبة بالتعويض في أي من الحالات الآتية:

1. إذا استعمل الغش أو التلاعب في معاملته مع الجهة المشترية.

2. إذا ثبت أنه قد شرع بنفسه أو بواسطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشرة في رشوة أحد موظفي الجهات الخاضعة لأحكام القانون.

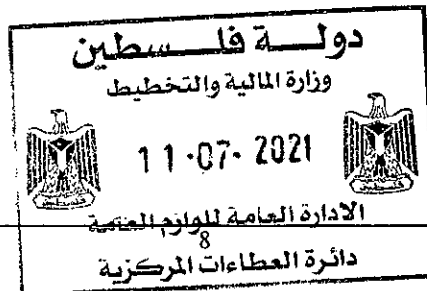
3. إذا أفلس أو أعسر إفساراً لا يمكنه من تنفيذ العطاء.

4. إذا اخفق في الوفاء بالتزاماته أو أخل بالشروط والأحكام المحددة في النظام أو العقد.

( ب ) بالإضافة الى أي عقوبة أخرى يتم وضع المناقص على القائمة السوداء.

35. عدم تقادم الجرائم

لا تسقط بالتقادم العقوبات المنصوص عليها في المادة (73) من قانون الشراء العام.





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

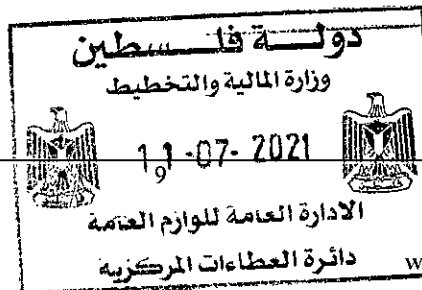
جدول بيانات المناقصة

اسم الجهة المشتريه:	هيئة التدريب العسكري
اسم ورقم المناقصة:	شراء خدمة نظافة GMTC-GSD/MOF/2021/100
اسم المشروع (إن وجد):	
عنوان الجهة المشتريه:	اسم الجهة المشتريه: هيئة التدريب العسكري العنوان: أريحا رقم الهاتف: 02-2976248/7 رقم الفاكس: 02-2960804
لغة العطاء:	العربية
عملة العطاء:	الأسعار المقدمة يجب أن تكون بالشقيل
سعر صرف العملات المعتمد لأغراض التقييم والإحالة	ما تنشره سلطة النقد الفلسطينية بالتاريخ النهائي لتسليم العطاءات
لأغراض تسليم العطاء يتم اعتماد العنوان التالي:	وزارة المالية مديرية اللوازم العامة رام الله الماصيون مجمع الوزارات مبنى القدس، الطابق السادس هاتف: 02-2987112 ، فاكس: 02-2987056
الموعد النهائي لتسليم العطاءات هو:	الثلاثاء: 2021/8/10 الوقت: 10:00
آخر موعد لقبول اي استفسارات أو توضيحات خاصة بالمناقصة (ولا يقبل أي استفسار يرد بعد هذا التاريخ):	2021/8/3
مدة صلاحية العطاء	150 يوماً من آخر موعد لتسليم العطاء.
كفالة دخول المناقصة:	يجب ان تكون الكفالة على شكل شيك بنكي مصدق او كفالة بنكية مع مراعاة ما يلي: قيمة الكفالة: 12,000 العملة: شقيل مدة صلاحية الكفالة حتى تاريخ: 2022/2/5
العطاءات البديلة	سوف تؤخذ بعين الاعتبار.
عدد النسخ المطلوبة من العطاء (أصلية/ غير أصلية)	عدد النسخ الأصلية: ( 1 ) عدد النسخ غير الأصلية: ( 1 )
سيتم التقييم حسب:	آلية التقييم مرفقة مع المواصفات الفنية المطلوبة.
نسبة الزيادة أو النقصان في الكميات المطلوبة	(25% من كل بند)
الفترة الزمنية التي يجب توقيع العقد خلالها (بالأيام)	14 يوم
مدة التنفيذ	سنة من تاريخ توقيع الاتفاقية
مكان التنفيذ	معهد التدريب - أريحا

رقم الهوية:

الاسم القانوني للمناقص:

التوقيع و/أو الختم:



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: (GMTC-GSD/MOF/2021/100)

### نموذج معلومات المناقص

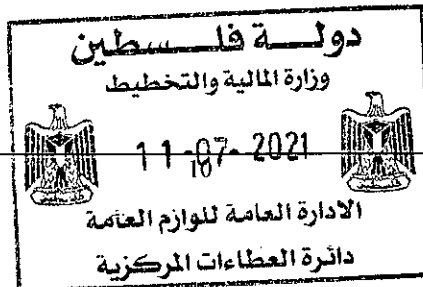
اسم الجهة المشتريه:

اسم ورقم المناقصة:

	الاسم القانوني للمناقص: (حسب شهادة تسجيل الشركة، او حسب شهادة التاجر)
.1 .2 .3 .4 .5 .6 .7 .8 .9 .10	في حالة كان المناقص ائتلاف شراكة، يجب إدراج اسم الائتلاف والاسم القانوني لكل عضو في الائتلاف:
	رقم المشتغل المرخص للمناقص:
الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:	العنوان الرسمي للمناقص:
الاسم: العنوان: الهاتف/الفاكس: البريد الإلكتروني:	معلومات عن المفوض بالتوقيع عن المناقص:

التوقيع و/أو الختم:

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المناقصين تعينته



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

### نموذج تقديم العطاء

اسم الجهة المشتريه:

اسم ورقم المناقصة:

نحن الموقعون أدناه نقر بأننا:

1. اطلعنا على كافة وثائق المناقصة وتعليمات المناقصة بما فيها الشروط الخاصة وجدول بيانات المناقصة، والمواصفات الفنية المطلوبة، وليس لدينا أي تحفظات عليها.
2. ملتزمون بتقديم الخدمات المطلوبة ضمن المدة والمواصفات الفنية المطلوبة.
3. القيمة الإجمالية للعطاء المقدم من قبلنا تبلغ ( ) غير شاملة لأي خصومات، وقيمة الخصم - إن وجد - ( )، وهذا الخصم سيكون:  
(أ) لكافة البنود، و/أو  
(ب) للبنود التالية: ( )
4. نلتزم باستمرار صلاحية عطائنا طوال الفترة المنصوص في جدول بيانات المناقصة.
5. نلتزم باحضار كفالة حسن التنفيذ في حال تم إحالة المناقصة علينا.
6. على علم ودراية بأن إحالة المناقصة وبلاغ الإحالة الخطي الموجه من قبل الجهة المشتريه تشكل عقداً ملزماً لنا لحين اتمام توقيع العقد.
7. على علم ودراية أن لجنة العطاءات المركزية ليست ملزمة بالإحالة على العطاء الأقل قيمة أو أي عطاء آخر تستلمونه.

رقم الهوية:

الاسم القانوني للمناقص:

التوقيع و/أو الختم:

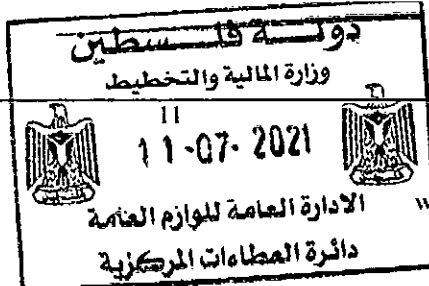
التاريخ: / /

ملاحظة:

يتم تعبئة هذا النموذج من قبل المناقص نفسه أو من قبل المخول قانوناً بالتوقيع عن المناقص، مع ارفاق ما يثبت ذلك.

هذا النموذج الزامي وعلى جميع المناقصين تعبئته

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقضين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

## نموذج توكيل (نفويض) توقيع العطاء

التاريخ: / /

المحترمين

السادة/ لجنة العطاءات المركزية/ وزارة المالية

تحية طيبة وبعد،

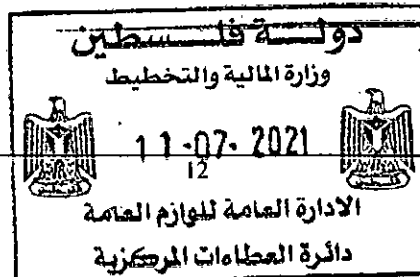
أنا / نحن الموقعون ادناه \_\_\_\_\_ وبصفتنا  
مفوضين بالتوقيع عن \_\_\_\_\_ ، نقر ونعترف ونحن بكامل الصفات المعتمدة شرعا وقانونا بأننا قد  
اطلعنا على كامل وثائق وتعليمات المناقصة بما فيها الشروط الخاصة وجدول بيانات المناقصة، والمواصفات الفنية المطلوبة،  
وليس لدينا أي تحفظات عليها، وعليه فإننا نوكل / نفوض السيد \_\_\_\_\_ ، حامل هوية رقم  
\_\_\_\_\_ بالتوقيع نيابة عنا على جميع وثائق المناقصة، ويعتبر توقيعه ملزماً لنا ولجميع  
الشركاء

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

توقيع المفوض

ختم المناقص

يتم تعبئة هذا النموذج من قبل المفوض أو المفوضين بالتوقيع



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

### نموذج كفالة دخول المناقصة

نوع الكفالة: كفالة دخول المناقصة  
رقم الكفالة:  
التاريخ:

المحترمين

السادة/ وزارة المالية  
تحية طيبة وبعد،

يكفل بنك \_\_\_\_\_ ، فرع \_\_\_\_\_ ، السادة شركة \_\_\_\_\_ ،

بمبلغ وقدره \_\_\_\_\_ (القيمة بالكلمات) ، لمدة ( \_\_\_\_\_ ) يوم

تبدأ من تاريخ \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ولغاية \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (تاريخ الاستحقاق بالكلمات) .

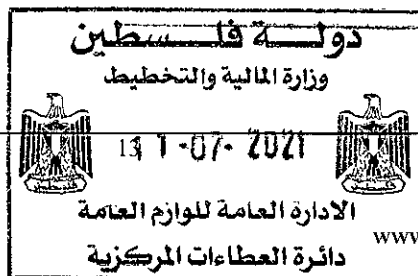
وذلك لغرض المشاركة في المناقصة ( "اسم ورقم المناقصة" ) .

ويتعهد البنك بدفع قيمة الكفالة أو أي جزء منها اليكم أو لممثليكم القانونيين عند أول مطالبة خطية تردنا من طرفكم تفيد بأن المكفول قد أخفق بتنفيذ التزاماته تجاهكم وذلك على الرغم من أي معارضة من قبل المكفول على أن تكون هذه المطالبة خلال فترة سريان الكفالة، وبخلاف ذلك سوف لن يتم النظر في مطالباتكم وتصبح الكفالة لاغية سواء أعيد أصل الكفالة إلينا أو لم يعد، علماً بأنه يتوجب إعادة أصل الكفالة حال انتهاء الغرض منها. وتكون هذه الكفالة خاضعة للقوانين والمحاكم الفلسطينية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

بنك \_\_\_\_\_  
فرع \_\_\_\_\_  
الختم والتوقيع \_\_\_\_\_

يلتزم المناقصين بمضمون نموذج الكفالة اعلاه وليس بالشكل الخارجي لها



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

### نموذج كفالة حسن التنفيذ

نوع الكفالة: كفالة حسن التنفيذ  
رقم الكفالة:  
التاريخ:

المحترمين

السادة/ وزارة المالية  
تحية طيبة وبعد،

يكفل بنك \_\_\_\_\_ ، فرع \_\_\_\_\_ ، السادة شركة \_\_\_\_\_ ،

بمبلغ وقدره \_\_\_\_\_ (القيمة بالكلمات) ، لمدة ( \_\_\_\_\_ ) يوم

تبدأ من تاريخ \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ولغاية \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ .

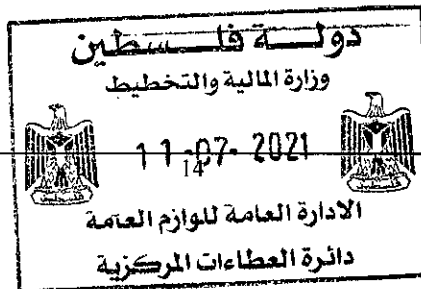
وذلك لغرض ضمان تنفيذ المناقصة ( \_\_\_\_\_ "اسم ورقم المناقصة" ) .

ويتعهد البنك بدفع قيمة الكفالة أو أي جزء منها اليكم أو لممثليكم القانونيين عند أول مطالبة خطية تردنا من طرفكم تفيد بأن المكفول قد أخفق بتنفيذ التزاماته تجاهكم وذلك على الرغم من أي معارضة من قبل المكفول على أن تكون هذه المطالبة خلال فترة سريان الكفالة، وبخلاف ذلك سوف لن يتم النظر في مطالبتكم وتصبح الكفالة لاغية سواء أعيد أصل الكفالة إلينا أو لم يعد، علماً بأنه يتوجب إعادة أصل الكفالة حال انتهاء الغرض منها. وتكون هذه الكفالة خاضعة للقوانين والمحاكم الفلسطينية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

بنك \_\_\_\_\_  
فرع \_\_\_\_\_  
الختم والتوقيع \_\_\_\_\_

يلتزم المناقصين بمضمون نموذج الكفالة اعلاه وليس بالشكل الخارجي لها



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع  
الالكتروني: www.gs.pmf.ps





(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

### نموذج كفالة الصيانة

نوع الكفالة: كفالة صيانة  
رقم الكفالة:  
التاريخ:

المحترمين

السادة/ وزارة المالية  
تحية طيبة وبعد،

يكفل بنك \_\_\_\_\_ ، فرع \_\_\_\_\_ ، السادة شركة \_\_\_\_\_ ،

بمبلغ وقدره \_\_\_\_\_ (القيمة بالكلمات) ، لمدة ( \_\_\_\_\_ يوم )

تبدأ من تاريخ \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ولغاية \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ .

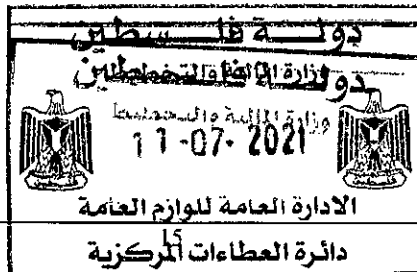
وذلك لغرض ضمان الصيانة للمناقصة ( \_\_\_\_\_ "اسم ورقم المناقصة" ) .

ويتعهد البنك بدفع قيمة الكفالة أو أي جزء منها اليكم أو لممثليكم القانونيين عند أول مطالبة خطية تردنا من طرفكم تفيد بأن المكفول قد أخفق بتنفيذ التزاماته تجاهكم وذلك على الرغم من أي معارضة من قبل المكفول على أن تكون هذه المطالبة خلال فترة سريان الكفالة، وبخلاف ذلك سوف لن يتم النظر في مطالباتكم وتصبح الكفالة لاغية سواء أعيد أصل الكفالة إلينا أو لم يعد، علماً بأنه يتوجب إعادة أصل الكفالة حال انتهاء الغرض منها. وتكون هذه الكفالة خاضعة للقوانين والمحاكم الفلسطينية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

بنك \_\_\_\_\_  
فرع \_\_\_\_\_  
الختم والتوقيع \_\_\_\_\_

يلتزم المناقصين بمضمون نموذج الكفالة اعلاه وليس بالشكل الخارجي لها



Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة: (GMTC-GSD/MOF/2021/100)

عقد شراء خدمات غير استشارية بموجب المناقصة العامة رقم ( )

والخاصة بـ ( )

الفريق الأول: وزارة ، العنوان ، ويمثلها: \_\_\_\_\_

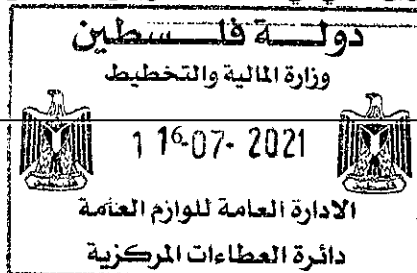
الفريق الثاني: مزود الخدمة ، رقم المشتغل المرخص: \_\_\_\_\_ العنوان  
، ويمثلها: \_\_\_\_\_ ، حامل هوية رقم: \_\_\_\_\_

### مقدمة العقد:

- حيث أن الفريق الأول قام بطرح مناقصة لشراء خدمات غير استشارية بموجب المناقصة العامة رقم ( ) والخاصة بـ ( ) ، وحيث أن الفريق الثاني قد تقدم للمناقصة المذكورة وتم قبول العطاء المقدم من قبله، وعليه فقد اتفق الفريقان على ما يلي:
1. تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية وجميع وثائق ومستندات المناقصة جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد وتقرأ معه.
  2. يلتزم الفريق الأول بما يلي:
    - أ. إدارة العقد بدءاً من إحالة العقد حتى يتم إنجازه أو فسخه.
    - ب. التأكد من التنفيذ السليم للعقد وفقاً للشروط المتفق عليها.
    - ج. التأكد من أن الخدمات التي يتم تنفيذها تتوافق مع المواصفات والمتطلبات الفنية المنصوص عليها في وثائق المناقصة وذلك من خلال مراقبة الجودة.
    - د. عقد جلسات ما قبل التنفيذ مع الفريق الثاني، تشكيل فريق لإدارة العقد قادر على الإشراف على التنفيذ. وتوفير الكوادر المؤهلة والدعم اللوجستي اللازمين للإدارة الفعالة للعقد (في حال تطلب الأمر).
    - هـ. إجراء التنسيق مع الجهات الحكومية ذات الصلة لتسهيل الأنشطة اللازمة لتنفيذ العقد (في حال تطلب الأمر).

### 3. يلتزم الفريق الثاني بما يلي:

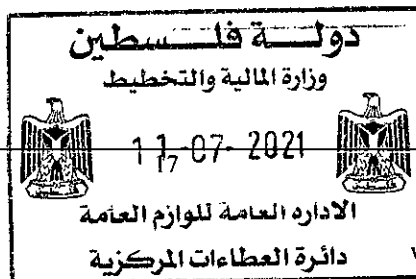
- أ. تقديم الخدمات المحالة ضمن المواصفات والشروط المتفق عليها والواردة في وثائق المناقصة والعطاء المقدم من قبله.
  - ب. الالتزام بالتنفيذ خلال المدة المحددة في وثائق المناقصة.
  - ج. تقديم كفالة حسن التنفيذ بقيمة ( ) سارية المفعول حتى تاريخ ( ) .
  - د. تقديم كفالة صيانة بقيمة ( ) سارية المفعول حتى تاريخ ( ) - إن تطلب الأمر.
4. يبدأ تنفيذ العقد من تاريخ ( ) وينتهي بتاريخ ( ) ، ويحق للفريق الأول تمديد العمل بالاتفاقية إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك.
  5. تبلغ قيمة العقد ( ) .
  6. يلتزم الفريق الأول بصرف الدفعات والمستحقات المالية المترتبة عن تنفيذ العقد للفريق الثاني بعد الانتهاء من التنفيذ واستكمال كافة معززات الصرف وحسب متطلبات النظام المالي الذي تصدره الحكومة.
  7. يلتزم الفريق الثاني بتقديم الخدمات في المكان وخلال المدة المحددة في (جدول بيانات المناقصة).
  8. إذا تأخر الفريق الثاني في تنفيذ العقد عن الموعد أو المواعيد المحددة في العقد يحق للفريق الأول فرض غرامة عن مدة التأخير بمجرد حصول التأخير ودون حاجة إلى تنبيه أو إنذار أو إتخاذ أي إجراءات قضائية أخرى، وتكون قيمة غرامة التأخير عن كل يوم وذلك بواقع (واحد بالألف من قيمة الخدمات غير المنفذة عن كل يوم تأخير)، بحيث لا تتجاوز النسبة العظمى 10% من القيمة الكلية للعقد، ولا يخل فرض الغرامة على الفريق الثاني في المطالبة بالتعويض الكامل من قبل الفريق الأول عن الضرر الناتج عن التأخير في التنفيذ .





- رقم المناقصة: ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 ) (تعليمات للمناقصين)
9. لا يتحمل الفريق الثاني اية مسؤولية عن اية اضرار ناجمة عن التأخير في تنفيذ العقد أو عدم الالتزام بشروطه إذا كان هذا التأخير أو عدم الالتزام ناجماً عن القوة القاهرة، وفي هذه الحالة يتوجب على الفريق الثاني ان يتقدم بإشعار خطي الى الفريق الأول خلال اسبوع من تاريخ حدوث القوة القاهرة موضحاً فيه الظروف والأسباب التي حالت دون تنفيذ العقد أو تأخير تنفيذه، ومدعوماً بالقرائن التي تثبت ذلك.
10. يحق لكلا الطرفين الاتفاق خطياً لاجراء اي تعديل في العقد بشرط أن لا يؤدي هذا التعديل الى تغيير الهدف من العقد أو طبيعته او مجاله، كما يجب أن يصدر التعديل خلال فترة سريان العقد، ويجب أن يكون تنفيذ التعديلات على العقد خاضعاً لتوفر الإمكانيات المالية اللازمة.
11. يحق للفريق الأول تجاوز كميات أو قيمة العقد بالزيادة أو النقصان في حدود (25%) بالنسبة لكل بند بذات الشروط والاسعار المتفق عليها في العقد بين كلا الفريقين دون أن يكون للفريق الثاني الحق في المطالبة باي تعويض عن ذلك.
12. في حال قيام الفريق الثاني بتقديم خدمات غير مطابقة للمواصفات المتفق عليها فإنه يحق للفريق الأول رفض الخدمات غير المطابقة والاستبدال الفوري.
13. يحق للفريق الأول فسخ العقد ومصادرة كفالة حسن التنفيذ مع الاحتفاظ بحقه في المطالبة بالتعويض عن الضرر الحاصل في حال قيام الفريق الثاني بأي من المخالفات التالية:  
أ. اذا استعمل الغش أو التلاعب في معاملته مع الفريق الأول.  
ب. اذا ثبت بأنه قد شرع بنفسه او بواسطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشر في رشوة احد موظفي الجهات الخاضعة لأحكام القانون.  
ج. إذا أفلس أو أعسر اعساراً لا يمكنه من تنفيذ العقد.  
د. إذا أخفق في الوفاء بالتزاماته أو اخل بالشروط والاحكام المحددة في النظام أو العقد.
14. في حال أخل الفريق الثاني بأي بند من بنود العقد يحق للفريق الأول اتخاذ أي من الإجراءات التالية:  
أ. الاستبدال الفوري للخدمات المعيبة.  
ب. فسخ العقد واستكمال تنفيذه على حساب المتعاقد.
15. يتحمل الفريق الثاني كافة الإلتزامات المترتبة على تنفيذ العقد تجاه الأشخاص والمستخدمين التابعين له، ولا يتحمل الفريق الأول أية التزامات تجاههم.
16. يحق للفريق الأول وقبل مباشرة إجراءات فسخ العقد مع الفريق الثاني إتخاذ أي من الإجراءات التالية:  
أ. تسوية الخلافات بالطرق الودية وبما يحفظ حقوق والتزامات الفريقين وذلك عن طريق التفاوض المباشر.  
ب. في حال عدم التوصل الى حل، يتم اللجوء إلى التحكيم وفقاً لقانون التحكيم الفلسطيني على ان يلتزم الفريقين بالاستمرار في تنفيذ العقد دون توقف أثناء فترة التحكيم.  
ج. إذا لم يتم حل الخلاف عن طريق التحكيم، يحق للفريق الأول فسخ العقد وخصم كافة الخسائر التي تكبدها أثناء فترة الخلاف وذلك من كفالة حسن التنفيذ أو من المبالغ المستحقة أو التي سئسحق للفريق الثاني لدى الفريق الأول أو أية جهة أخرى من الجهات الخاضعة للقانون، ويحق للمتضرر اللجوء إلى القضاء.
17. في حال نشوب أي نزاع بين الفريقين، فإن المحاكم المختصة هي المحاكم الفلسطينية والقانون المطبق هو القانون الفلسطيني، وقانون التحكيم الفلسطيني هو القانون المحكم.

تتكون هذه الاتفاقية من تمهيد و 17 بنداً والواقع على صفحتين، وقد حررت منها نسختان بيد كل فريق نسخة عنها.  
فريق أول  
فريق ثاني



## الشروط الخاصة

### (أ) الأجهزة ومواد التنظيف:

1. على المناقص توفير الماكينات والمعدات اللازمة لإنجاز العمل المطلوب وكما يتحمل تكاليف صيانة هذه الماكينات والمعدات واستبدالها فور توقفها عن العمل لأي سبب من الأسباب.
2. يوفر المناقص جميع المواد اللازمة للعمل من ( عربات الشطف ، أكياس نفايات، فوط مسح للغبار، المكائن، القشطات، مواد تنظيف، بليدج للمكاتب، مواد معقمة للحمامات، صابون.....إلى الخ) وحسب النوعية التي يوافق عليها معهد التدريب وأي نوعية مرفوضة تستبدل فوراً.
3. ورق مناديل تواليت وورق تنشيف والصابون وملطفات الجو والمطهرات الخاصة بالحمامات على حساب المتعهد.

### ب: العمال:

1. على المناقص توفير مشرف ومتابعة أعمال الشركة وضمان وضبط جودة الأداء باستمرار وعليه التواجد يومياً بمكان العمل ويعتبر عدم وجود هذا المشرف إخلالاً أساسياً بالعقد.
2. على المناقص إحضار العدد الكافي من العمال يومياً للقيام بالأعمال المطلوبة وإضافة عدد آخر من العمال في حال اقتضت الضرورة على أن لا يقل عدد العمال عن 20 شخص والمشرف ويكونوا موزعين حسب الملحق رقم (2) .
3. على المناقص أن يقوم بتوفير تأمين إصابات عمل لعماله و تأمين مسؤولية مدنية و تأمين ضد الغير وذلك لتفادي وقوع أي حادث أو خراب في محتويات معهد التدريب أريحا.
4. يلتزم مزود الخدمة برفاق شهادة خلو امراض وخاصة الامراض السارية و Hepatitis 1 و Hepatitis 2 قبل مباشرة اي عمل للعامل.
5. على المناقص الالتزام بأوقات العمل التي يتم تحديدها من قبل معهد التدريب.
6. على المناقص إلزام عماله بعدم نقل أو تسريب أية معلومات خاصة بمعهد التدريب لأي كان مع تحمله المسؤولية المترتبة على مخالفة ذلك.
7. على المناقص تثبيت العمال وعدم تغييرهم بين الفينة والأخرى وبشكل متكرر ويعتبر عدم الالتزام بذلك إخلالاً أساسياً بالعقد.
8. على المناقص عدم تشغيل عمال تقل أعمارهم عن 18 أو تزيد أعمارهم عن 45 عام.
9. يجب على المناقص الحصول على موافقة معهد التدريب المسبقة بخصوص العمال المنوي استخدامهم وإدارة معهد التدريب الحق برفض استخدام أي عامل ينوي المتعهد استخدامه غير مطابق للشروط الأمنية والصحية .
10. يكون المناقص مسؤولاً مسؤولية مباشرة وكاملة عن العمال الذين يستخدمهم.
11. جميع العمال الذين يعملون عند المتعهد و الموافق عليهم يجب أن يرتدوا سترة (vest) موحدة باللون الذي تحدده إدارة معهد التدريب مع ياقطة مطبوع عليها اسم الشركة أو المتعهد.
12. على جميع العمال أن يكونوا بلباس يليق بهم وحسن المنظر.
13. يجب على العمال أن يتقيدوا بالأوامر والتعليمات التي تصدر من معهد التدريب.

دولة فلسطين

وزارة المالية والتخطيط

18

11-07-2021



الإدارة العامة للوازم العامة

دائرة العطاءات المركزية

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps

تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 ) (تعليمات للمناقضين)  
14. لا يجوز للعمال استخدام غرف معهد التدريب الخاصة غير الغرفة المحددة لهم من قبل معهد التدريب.

15. يمنع على العمال استعمالهم الهواتف الخاصة بمعهد التدريب.

16. يتحمل المناقص مسؤولية أي إشكاليات من أي نوع يتسبب بها أي من مستخدميه داخل نطاق العمل المحدد له، وبهذا يكون مسؤولاً مسؤولية تامة عن حسن تصرفهم وسلامة مسلكياتهم.

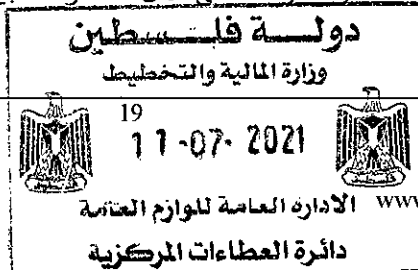
### ج. التزامات المناقص:

1. على المناقص أن يتقيد ببرنامج العمل وبقائمة الأعمال اليومية و الأسبوعية المرفقة ويعدد العمال المحدد لتنفيذ الأعمال المنصوص عليها في هذه الشروط في مقر معهد التدريب المكون من المباني وساحات خارجية والحدائق حسب الملحق رقم ( 2 ).
2. يكون عمال النظافة في مبنى سكن الطالبات من العنصر النسائي .
3. على المناقص توفير عمال نظافة إذا اقتضى الأمر إلى وقت متأخر حسب الحاجة .
4. إن أعمال التنظيف المنصوص عليها في هذا العقد هي على سبيل المثال لا الحصر وبالتالي فإن المتعهد ملزم بإجراء كافة ما يلزم لجعل مكاتب و مقار ومنشآت و مرافق معهد التدريب نظيفة وذات مظهر لائق وبمستوى متقدم بجميع الظروف و الأحوال.
5. على المناقص تقديم خطة العمل اللازمة لمباشرة أعمال التنظيف لإدارة معهد التدريب ومناقشتها معهم قبل مباشرة الأعمال و تحتفظ معهد التدريب بالحق في تعديلها كلما لزم الأمر.
6. في الحالات التي يتطلب بها مباشرة أعمال التنظيف قبل أو أثناء أو بعد ساعات العمل اليومي في معهد التدريب فعلى المتعهد توفير كافة الإمكانيات اللازمة لذلك.
7. على المناقص بذل أقصى جهد ممكن في سبيل المحافظة على النظافة ليبقى المظهر العام لمعهد التدريب وسلامة موجوداتها خالية من أي سوء.
8. المناقص مسؤول عن إطفاء الأنوار وأجهزة التكييف وإغلاق الأبواب والنوافذ وكذلك عدم تشغيل أجهزة التكييف في الفترة المسائية والعطل الرسمية.
9. على المناقص و في الحالات الاستثنائية إعادة تنظيف أي موقع حسب طلب المسؤول المفوض من قبل معهد التدريب إذا كان مستوى العمل الذي نفذه لا يفي بالغرض المطلوب من حيث الجودة.
10. يتعهد المناقص بتنفيذ أعمال النظافة حسب التعليمات و الإرشادات التي تصدرها معهد التدريب.
11. يجب على الشركة التي تود المشاركة في المناقصة القيام بزيارة ميدانية لمعهد التدريب المركزي للاطلاع على مرافقه واحضار شهادة من الجهة المستفيدة تثبت قيام الشركة بالزيارة مع العلم بأنه يتم استبعاد أي شركة لا تقوم باحضار شهادة اثبات الزيارة للموقع.
12. الالتزام بالحد الأدنى للاجور حسب ما نص عليه قانون العمل الفلسطيني.
13. يرجى الالتزام بتعبئة نموذج التحليل المالي المرفق.

### آلية التقييم

تتم احالة المناقصة كوحدة واحدة على الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً لشروط المناقصة.

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps

الادارة العامة للوازم العامة  
دائرة العطاءات المركزية



### برنامج العمل الخاص بالتنظيف

#### أولاً: الأعمال اليومية:

1. سحب الغبار عن السجاد ونزع البقع عنه أينما وجد.
2. تنظيف سلالم المهملات وغسيل منافض السجائر.
3. تنظيف المسطحات الأفقية والمقاعد و الخزائن وحاملات الهواتف وطاولات الوسط وحاملات النباتات ويشمل ذلك تحت المقاعد والمكاتب والقاعات الدراسية .
4. تنظيف وتكنيس جميع الأرضيات باستخدام الماء و مواد التنظيف أو الدواء إن لزم الأمر وشفط الغبار عن البرادي.
5. تنظيف المرافق الصحية وغسلها بالشامبو والمواد المطهرة ويشمل ذلك المغاسل والمباول في جميع الحمامات.
6. تنظيف المساحات الخارجية بالمبنى.
7. تنظيف وتلميع زجاج المداخل.
8. تنظيف وتلميع زجاج الدرج الداخلي.
9. تنظيف و تلميع الدرابزين و توابعه و براطيش الشبابيك.
10. تنظيف الهواتف وتعقيمها يومياً.
11. إزالة البقع عن الجدران.
12. تنظيف البانيل.
13. تلميع الممرات والمصالات.
14. تنظيف القواطع الزجاجية.
15. تنظيف وتلميع البراويز أينما وجدت.
16. تنظيف الأدوات الرياضية ومسحها الموجودة في صالات الرياضة .

#### ثانياً: الأعمال الأسبوعية:

1. غسل جدران المرافق الصحية و أبوابها بمواد مطهرة.
2. غسيل أبواب الغرف و المداخل.
3. غسيل الزجاج و الألمنيوم لجميع الأبواب الداخلية.
4. تنظيف المسطحات العمودية ويشمل أرجل الكراسي وحاملات النباتات والقوارير و الخزائن الخشبية.
5. غسيل ومسح المسطحات المرتفعة و الغير منظورة كأسطح الخزائن و الأبواب وغيرها.
6. غسيل الدرج والدرايزين و توابعه.
7. تنظيف مجاري الشبابيك من الغبار لجميع الطوابق.
8. تنظيف جميع الأرضيات للطوابق بالماء و مواد التنظيف اللازمة (رخام أو بلاط أو سجاد).



(تعليمات للمناقصين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

9. غسيل الدرايزين.
10. تنظيف الزجاج وغسله بالماء والصابون.
11. غسيل الرصيف الخارجي وجليه بالمكينه إن لزم الأمر.
12. تنظيف البويلرات.
13. تنظيف أجهزة التدفئة.
14. تكنيس الساحات ومواقف السيارات .

#### ثالثاً: الأعمال الشهرية:

1. تنظيف وغسل الزجاج و الألمنيوم الخاص بالشبابيك.
2. شفط الغبار عن البرادي.
3. غسيل حديد الحماية الخاص بالشبابيك.
4. غسيل السجاد الموجود إن لزم الأمر بالشامبو و إزالة البقع عنه.
5. غسيل الجدران وغسيل كامل المرافق الصحية.
6. تنظيف وغسيل الساحات الخارجية.

#### رابعاً الأعمال الموسمية:

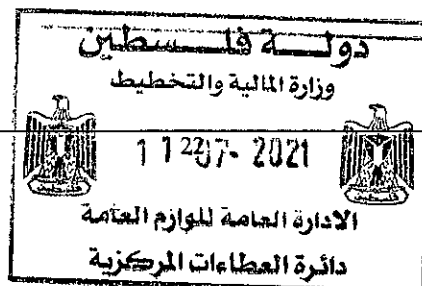
- غسيل جميع الغرف بالماء و الصابون والفراشي.
- تنظيف الهوائف وتعقيمها.
- تنظيف نوافذ التكييف.
- تنظيف وحدات الإنارة في الأسقف.
- غسيل السجاد الموجود لجميع الطوابق وجلي الصالات والممرات الداخلية.
- تلميع جميع الممرات والصالات والغرف التي لا يوجد فيها سجاد.



جدول المواصفات الخاص بخدمات التنظيف في معهد التدريب المركزي - اريحا  
مواصفات المباني وعدد العمال

ملاحظات	مساني	صباحي	عدد العمال	المساحة الاجمالية	اسم الموقع	الرقم
عمال رجال 2 عمال نساء 2	1	3	4	م 2500	مقر القيادة (المبنى الجديد)	1
عمال رجال 2 عمال نساء 2	-	4	4	م 4500	المنامات	2
	-	4	4	م 3000	الغرف الصفية	3
عمال رجال 3 عمال نساء 2	2	5	7	م 2400	المطبخ وميز الطعام	4
	-	1	1	م 1000	مبنى الخدمات	5
	-	3	3	م 5000	الساحات الخارجية والحدائق	6
	3	20	23		المجموع	

- المساحة الاجمالية لجميع المباني بلغت 18400 م.
- المجموع الاجمالي للعمال 23 عامل + مشرف عام عدد 1 = 24 عامل لاغير
- ملاحظه : على ان يكون هنالك مشرف عام على العمال لمتابعه العمل والتنسيق معه في أي امر
- ساعات الدوام:
- ✓ الفترة الصباحيه تبدأ من 6:00 حتى الساعة 15:00
- ✓ الفترة المسانيه تبدأ من 15:00 حتى الساعة 21:00





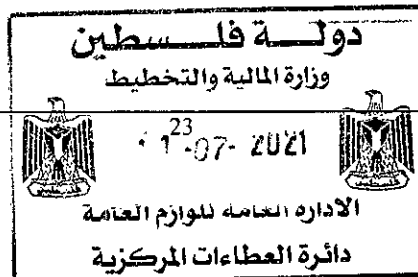


## جدول الكميات والأسعار

اسم الصنف	الوحده/شهر	الملاحظات والمواصفات	سعر الوحده بالشيقل	السعر الاجمالي بالشيقل
خدمة التنظيف في معهد التدريب- أريحا	12	عدد العمال 1+23 مشرف		
اجمالي العرض المقدم بالشيقل شامل لضريبة القيمة المضافة				

رئيس لجنة العطاءات المركزية

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



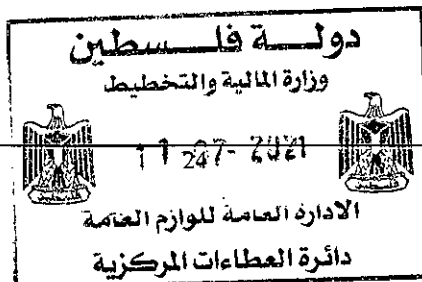
(تعليمات للمناقضين)

رقم المناقصة : ( GMTC-GSD/MOF/2021/100 )

التحليل المالي الشهري لعامل التنظيف			
الملاحظات	المبلغ/شيقل	البيان	الرقم
		عامل نظافه	1
		مواد تنظيف	2
		اللباس الزي الموحد	3
		التأمينات	4
		الضريبة	5
		الربح المتوقع	6
التحليل المالي الشهري للمشرف			
		المشرف	1
		اللباس الزي الموحد	2
		التأمينات	3
		الضريبة	4
		الربح المتوقع	5

رئيس لجنة العطاءات المركزية

Tel:2987112/3  
Fax:02-2987056  
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3  
فاكس: 02-2987056  
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps